

Commission Paritaire du Transport et de la Logistique

Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek

Convention collective de travail du 17 décembre 2020

Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2020

Assimilation des jours de chômage temporaire force majeure corona pour l'octroi de la prime de fin d'année 2020 au personnel roulant des entreprises de services réguliers spécialisés

Gelijkstelling van de dagen tijdelijke werkloosheid overmacht corona voor de toekenning van de eindejaarspremie 2020 aan het rijdend personeel van de ondernemingen van bijzondere vormen van geregeld vervoer

Chapitre Ier. Champ d'application

Hoofdstuk I. Toepassingsgebied

Art. 1. § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises de services réguliers spécialisés ressortissant à la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique ainsi qu'aux ouvriers affectés à l'exécution desdits services.

Art. 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen van bijzondere vormen van geregeld vervoer die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek, alsook op de werklieden die aan de uitvoering van dit vervoer zijn toegewezen.

§ 2. Par services réguliers spécialisés on entend les services, quel que soit l'organisateur, qui assurent le transport de catégories déterminées de voyageurs, à l'exclusion d'autres voyageurs, dans la mesure où ces services sont effectués aux conditions des services réguliers et dans la mesure où ils sont effectués avec des véhicules de plus de 9 places (le chauffeur compris).

§ 2. Met bijzondere vormen van geregeld vervoer wordt bedoeld het vervoer, ongeacht door wie het wordt georganiseerd, van bepaalde categorieën reizigers met uitsluiting van andere reizigers, voor zover dat vervoer geschiedt op de wijze van het geregeld vervoer en wordt uitgevoerd met voertuigen van meer dan 9 plaatsen (de chauffeur inbegrepen).

§ 3. Par ouvriers, on entend les ouvriers et les ouvrières.

§ 3. Met werklieden wordt bedoeld de werklieden en werksters.

Chapitre II. Assimilation chômage temporaire corona

Hoofdstuk II. Gelijkstelling tijdelijke werkloosheid corona

Art. 2. Les jours de chômage temporaire force majeure suite au virus Corona qui ont eu lieu pendant la période du 16/03/20 au 30/06/20 inclus, sont assimilés à des jours de prestations effectives pour le calcul et l'octroi de la prime de fin d'année 2020.

Art.2. De dagen tijdelijke werkloosheid overmacht wegens het coronavirus tijdens de periode van 16/03/2020 tot en met 30/06/2020 worden gelijkgesteld met effectief gepresteerde dagen voor de berekening en de toekenning van de eindejaarspremie 2020.

Chapitre III. Durée de validité

Hoofdstuk III. Geldigheidsduur

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2020 et prend fin le 31 décembre 2020.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2020 en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 2020.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de la présente convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le Président et le secrétaire.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds vervangen door de door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

